

ASSOCIATION DES MÈRES LESBIENNES

(514) 846-1543

WWW.AML-LMA.ORG

INFO@AML-LMA.ORG

VOLUME V No. II

BULLETIN DE LIAISON

DECEMBRE 2003

Un plan d'avenir

par Mona Greenbaum, coordonnatrice de l'AML

Bien des choses ont changé pour les mères lesbiennes du Québec au cours des dernières années. Alors que l'association des mères lesbiennes célèbre son cinquième anniversaire, nous voici à une croisée de chemins. Le temps est venu pour nous d'évaluer l'avenir de l'association, de savoir quels sont nos objectifs et où nous devons concentrer nos efforts.

En fonction du nombre d'appels téléphoniques et de courriels reçus, il est évident que l'association a toujours sa raison d'être. Bon nombre de ses appels viennent de femmes à la recherche d'information sur la façon de former une famille. Cette année, nous avons donc élargi nos services aux futures mamans en offrant une série d'ateliers sur des sujets d'intérêt pour les parents en devenir. Pour celles d'entre nous qui avons déjà des enfants, il est aisé de se remémorer l'époque où nous avons commencé à considérer la parentalité et combien le soutien et de bonnes informations nous étaient précieux.

L'une des tâches de l'association est de présenter des allocutions et d'accorder des entrevues afin d'informer le vaste public. La sensibilisation des gens des milieux de la santé et de l'éducation demeure un enjeu crucial. La reconnaissance juridique obtenue n'a aucune valeur si elle ne s'accompagne pas également d'une reconnaissance sociale.

Nous aimerions également que nos membres qui ont des enfants participent davantage aux activités de l'association. Ainsi, nous prévoyons cette année organiser davantage d'événements à caractère social et de fêtes. Lors de chaque rencontre, nous tenterons (en fonction de notre budget) d'avoir des animations hautes en couleur pour les enfants. Nous gardons toujours à l'esprit l'un de nos principes fondateurs qui veut que nos enfants grandissent dans un milieu ouvert et positif où ils ne se sentent pas isolés du fait de venir d'une famille alternative. Cet objectif nous tient à cœur, mais il ne peut être atteint que si vous participez régulièrement aux activités.

Nous aimerions également encourager les parents et futurs parents à contribuer à ce bulletin. Si vous avez des idées d'article, nous nous ferons un plaisir de le publier. De plus, n'hésitez pas à nous laisser savoir quels sont les sujets qui vous intéressent plus particulièrement. Nous serions heureuses de faire un peu de recherche. Autrement, vous suivrez le flot de conscience sociale de Mona, numéro après numéro.

Cette année, nous aimerions également étendre nos activités à l'extérieur du Québec. Notre mot d'ordre est le réseautage et nous avons l'intention de nous y appliquer de différentes façons. Suite à la conférence pancanadienne d'Égale en mai dernier, nous avons décidé de mettre sur pied un réseau Internet pancanadien pour les gens impliqués dans la promotion de changements sociaux pour les familles allosexuelles. Que vous soyez impliqués au sein de la communauté allosexuelle, dans les écoles, dans le milieu de la santé, au travail ou dans votre quartier, si vous vous décrivez comme un militant, vous seriez peut-être intéressé à faire partie de cette liste vouée au partage d'information et de ressources. Nous espérons que celle-ci sera active dès le début du mois de décembre. Consultez le site d'Égale (www.egale.ca) pour plus d'information.

Nous avons également entrepris l'organisation d'une conférence internationale pour parents allosexuels à l'été 2006 en conjonction avec les Jeux gais qui auront lieu, espérons-le, à Montréal. Un comité qui devait se réunir dès l'automne pour préparer cette importante conférence attend de connaître les derniers développements au sujet des problèmes de négociation entre les organisateurs montréalais et la Fédération des Jeux gais. (Consulter l'article à ce sujet.) Pour l'instant, il semble que Montréal tiendra ses propres jeux, sans le parrainage de la Fédération. Nous sommes donc optimistes en ce qui concerne la conférence que nous préparons en collaboration avec le Dr Danielle Julien et son *Équipe de recherche sur les familles homoparentales* de l'Université du Québec à Montréal.

Entre temps, l'AML a commencé à bâtir une impressionnante liste d'organisations gaies et lesbiennes du monde entier. Évidemment un bon pourcentage des réponses reçues au début provenait du Canada, des États-Unis, de l'Europe de l'Ouest (principalement de l'Écosse et de la Scandinavie) et du Royaume-Uni. Dans un monde où de nombreux pays considèrent encore l'homosexualité comme un crime (voire même passible de la peine de mort), il est impossible que notre conférence soit totalement internationale. Par exemple, une femme de l'Inde a écrit :

Merci de votre courriel. Je suis G. K. une lesbienne de Mumbai qui a mis sur pied une organisation pour le soutien des femmes lesbiennes et bisexuelles de Mumbai City.

Si je puis me le permettre, j'ai bien peur que vous ne mettiez la charrue avant les bœufs. En Inde, il n'y a aucun réseau de soutien ni de droits pour les femmes lesbiennes et bisexuelles. Alors, je ne crois pas qu'il soit possible d'envisager discuter de la parentalité gaie avant longtemps. Ce n'est pas qu'il n'y a pas ici de femmes et d'hommes qui sont des parents gais, mais leur sexualité est cachée. Parfois, même leurs enfants ignorent leur sexualité. Il est déjà difficile pour une lesbienne de sortir de l'anonymat, imaginez pour des parents allosexuels. »

Malgré ces barrières, nos contacts avec l'Asie et l'Afrique se multiplient. Par exemple, nous sommes récemment entrées en contact avec un groupe des Philippines :

Un salut arc-en-ciel de LeAP!

L'effort de votre groupe dans l'organisation d'une conférence sur la parentalité pour les parents allosexuels arrive à point et est bienvenu. Nous étions aux Jeux gais de Sydney et, malheureusement, rien de tel n'était offert.

Aux Philippines, il y a beaucoup de parents gais et lesbiens, mais il n'existe aucune organisation pour eux. Quelques-unes de nos membres sont mères, ou futures mères, lesbiennes. Certaines ont des enfants issus de précédentes relations hétérosexuelles et certaines envisagent la maternité.

Oui, vous pouvez nous faire parvenir le questionnaire afin que nous le distribuions au plus grand nombre possible d'organisations et de personnes allosexuelles aux Philippines.

Nous avons reçu quantité de réponses positives de ce type d'organisations en provenances de Hong Kong, du Japon, de la Hongrie, de l'Ukraine, du Costa Rica, d'Israël, de l'Afrique du Sud, du Pérou, etc.

Imaginez rencontrer et partager nos expériences avec des mères lesbiennes de pays du monde entier! À cette étape, nous sommes à la recherche de bénévoles au sein de l'association pour nous aider à organiser cet événement monstre. La conférence peut sembler éloignée dans le temps, mais il n'est jamais trop tôt pour planifier les différents aspects qui entrent dans

l'organisation d'une conférence et en assurent le bon fonctionnement. Nous aurons besoin de gens pour l'accueil et l'information des participants, pour l'animation d'ateliers, pour la traduction en espagnol, pour le service de garde des enfants au cours de la conférence, pour héberger des participants chez eux, pour composer le programme, etc. Nous avons aussi pensé mettre sur pied un cœur d'enfants qui pourrait peut-être participer aux cérémonies d'ouverture des Jeux. Si vous ou vos enfants avez envie de participer, laissez-le-nous savoir rapidement. Contactez-nous à info@aml-lma.org ou au (514)846-1543.

Vous voulez écrire pour le bulletin ? Envoyez vos articles, en tout temps, à info@aml-lma.org ou par la poste à AML, 2401, rue Coursol, Montréal (Québec) H3J 1C8

Les nouvelles en bref – septembre à novembre 2003

Nouvelles de Montréal

6 Septembre 2003 - Rendez-vous Montréal 2006, organisateur des **jeux gais**, annonce que **Radio Canada** couvrira l'ouverture et la fermeture des cérémonies des jeux gais en plus de couvrir une heure d'événements sportifs par jour. Les gouvernements du Québec, du Canada et la ville de Montréal participeraient aux jeux en donnant plus de **\$5 millions en subventions**.

31 Octobre 2003 - Un affrontement a placé les jeux gais de Montréal dans un tourbillon. **Le comité organisateur de Montréal et la Fédération des jeux gais sont en désaccord sur le financement et l'ampleur des jeux de 2006**, a dit Mark Tewksbury, co-président du comité organisateur de 2006. La fédération des jeux gais qui a voté et accepté le plan de Montréal en 2001 est nerveuse. Montréal avait déjà décidé de diminuer l'ampleur des jeux en ramenant le nombre de participants à 16,000 afin de rassurer la Fédération. Cette dernière croit que les jeux gais de Montréal seront déficitaires comme leurs prédécesseurs à New-York, Sydney et Amsterdam.

Maintenant, la fédération des jeux gais demande de diminuer encore plus le nombre de participants et fixe celui-ci à 12,000. De plus, la Fédération demande le plein contrôle du budget. Les organisateurs des jeux de Montréal, pour leur part, croient qu'un petit nombre de participants entrainera l'événement vers un désastre financier.

La Fédération des jeux gais n'a pas commenté ses allégations. Aucun des jeux gais dans le passé n'a fait ses frais. Les jeux de Sydney en 2002, les plus gros jeux gais de l'histoire, ont presque été annulés en raison de problèmes financiers.

12 novembre 2003 – Après une fin de semaine de négociations infructueuses, Montréal est sortie amère de la convention annuelle de la Fédération des Jeux gais. **La Fédération des jeux gais a rejeté le plan montréalais**. Malgré tout les organisateurs montréalais clament qu'il y aura tout de même un important événement athlétique pour les gais à Montréal en 2006, avec ou sans l'accord de la fédération.

La Fédération voulait le contrôle du budget, sans obligation civile. Elle ne voulait en aucun cas participer à la campagne de financement des Jeux, mais aurait tout de même empoché près d'un million de dollars pour les droits de propriété industrielle et commerciale.

À la question « Est-ce que la Fédération tiendra des Jeux gais ailleurs qu'à Montréal en 2006? », Richard Hogan, le vice-président de la Fédération, a répondu que le conseil est à discuter de la possibilité de choisir une nouvelle ville. Les trois villes candidates sont Atlanta, Chicago et Los Angeles. Les résultats seront rendus publics dans quatre mois.

Louise Roy, la directrice générale des jeux de Montréal 2006, affirme que la décision de la Fédération n'affectera en rien les plans montréalais. « Si vous offrez à un Américain ou une Américaine le choix entre les Jeux gais de Montréal ou d'Atlanta, il ou elle choisira Montréal », assure-t-elle. « Montréal est l'une des dix destinations gais en importance. La seule chose que nous avons perdue, c'est le logo de la Fédération. »

Nouvelles provinciales

25 Septembre 2003 - L'appel de deux groupes religieux de la décision de la Cour Supérieure du Québec en faveur du mariage des couples de même sexe a été retardée.

En septembre 2002, la Cour Supérieure du Québec avait statué que de renier le droit aux gais et lesbiennes de se marier est une violation à la charte des droits et libertés du Canada. Cette décision était similaire aux décisions de la Cour Supérieure de l'Ontario et de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique. Le jugement dit que la création de la loi d'Union Civile ne remplace pas l'accès au mariage.

Le gouvernement fédéral avait décidé de ne pas appeler du jugement. Deux groupes religieux, la ligue catholique des droits humains et l'ordre évangélique du Canada, ont eux décidé d'en appeler de la décision du Juge Lemelin et revoilà Michael Hendricks et René Leboeuf à nouveau devant les tribunaux.

Quelques jours avant l'audition, l'avocat des 2 groupes religieux a été hospitalisé pour un cancer avancé. Il demande un délai de 6 mois. Aucun autre avocat ne peut plaider cette cause. Le juge en chef, Michel Robert, n'est pas heureux de ce délai et est déterminé à entendre la cause avant que la Cour Suprême ait à réviser le projet de loi du parlement du Canada concernant le mariage des couples de même sexe. L'audition est prévue pour le 26 janvier 2004. Donc, il semble que le Québec devra attendre encore un petit moment avant d'entendre les cloches sonnées pour des mariages gais.

Nouvelles canadiennes

17 septembre 2003 - 365Gay.com - Ottawa - La Chambre des Communes a adopté un projet de loi rendant la **propagande haineuse envers les gais et les lesbiennes passible d'accusations criminelles**. Le projet de loi privé, déposé par le néo-démocrate ouvertement gai Svend Robinson ajoute l'orientation sexuelle aux dispositions du Code criminel qui interdisent la propagande haineuse envers les minorités dans les discours, les publications, à la radio et à la télévision (loi C-250).

Le vote des Communes s'est terminé par un compte de 141 voix pour, contre 110.

“Si nous refusons la promotion de la haine et de la violence fondées sur la religion, la couleur, la race et l'origine ethnique, alors nous devrions certainement admettre que la violence et la propagande haineuse envers les gais et les lesbiennes sont tout aussi inacceptables”, a affirmé Robinson durant les débats.

Tout comme le mariage homosexuel, la question d'étendre la protection contre la propagande haineuse à l'orientation sexuelle a soulevé la controverse auprès d'un large éventail de groupes religieux conservateurs. Un comité de coordination d'organisations conservatrices a fait publier dans les journaux des annonces pleine page montrant des familles la bouche couverte de ruban adhésif et des avertissements à l'effet que le projet de loi de Robinson rendrait la Bible hors-la-loi.

23 octobre 2003 - 365Gay.com - Toronto - George Smitherman est le premier ontarien ouvertement gai à être nommé ministre. Smitherman a été élu pour un deuxième mandat plus tôt ce mois-ci lors de la victoire écrasante des libéraux qui a mené les conservateurs à la défaite.

Smitherman, qui devient ministre de la Santé, a prêté serment lors d'une cérémonie à l'assemblée législative de l'Ontario avec les autres membres du nouveau cabinet du premier ministre Dalton McGuinty. Il a aussi été nommé un des trois membres du puissant Comité des politiques et des priorités qui agit comme un cabinet interne et prend plusieurs décisions clefs.

Smitherman représente le centre-ville de Toronto. À titre de ministre de la Santé, il gère un budget annuel de 27,5 milliards de dollars, en hausse de 10 milliards par rapport au budget précédent du gouvernement conservateur.

28 octobre 2003 – CBC NEWS online – Ottawa - La Chambre des Communes a adopté le projet de loi fédérale C-13 sur la procréation assistée. La loi comprend des dispositions sur le clonage humain, la recherche sur les cellules souches ainsi que les donneurs de sperme. Le projet de loi a été voté à 149 voix pour contre 109. Le Canada est l'un des derniers pays n'ayant pas encore légiféré en la matière. Le Parlement débattait du projet C-13 depuis le printemps.

Le projet de loi interdira le clonage ainsi que la vente de sperme humain, d'ovules et d'embryons mais il permettra la recherche sur les cellules souches d'embryons. Certains députés croient que les embryons constituent le commencement de la vie et ne devraient pas être utilisés pour la recherche sur les cellules souches. Ce débat de même que de nombreuses questions éthiques ont retardé l'adoption du projet de loi qui fait l'objet de discussion depuis 1993.

Bien que rarement mentionné dans les manchettes, un passage du projet de loi est important pour les lesbiennes puisqu'il spécifie que toute femme doit avoir accès aux traitements de fertilité sans égard à son état matrimonial ou à son orientation sexuelle. Bien que trois cliniques de fertilités au Québec offrent actuellement leurs services aux lesbiennes, il existe encore de nombreuses cliniques qui n'acceptent que des femmes mariées. Si le projet de loi est adopté, cette discrimination deviendra illégale.

Les dispositions sur la vente de sperme affectent aussi les lesbiennes. Malgré l'interdiction de vendre le sperme, le projet de loi contient une clause qui permet néanmoins aux donneurs d'être dédommagés pour leurs dépenses (par exemple, journée de travail manquée, frais de transports, etc.). Grâce à cette porte de sortie, les banques de sperme seront probablement peu affectées.

Cependant, le projet de loi doit être approuvé par le sénat et il y a toujours possibilité qu'il meure au feuilleton.

Le mariage gai –Chronologie des évènements

(Vous pouvez sauter cette section si le sujet commence à vous ennuyer)

29 août 2003 – Les parlementaires **Polonais** ont discuté d'une législation qui accorderait des droits équivalents au mariage pour les conjoints de même sexe.

30 août 2003 – Ottawa – Le gouvernement fédéral qui veut légaliser le mariage pour les gais et lesbiennes a rencontré une nouvelle embuche. En effet les provinces de Québec et d'Alberta veulent émettre une opinion à la Cour Suprême avant que celle-ci statue sur la constitutionnalité de la loi. L'Alberta veut s'impliquer parce qu'elle s'oppose et le Québec veut protéger ses juridictions. Il n'est pas exclu que la Colombie-Britannique demande une audition.

2 septembre 2003 – Pays Bas – En réponse à la levée de boucliers du Vatican sur les unions de même sexe, des groupes de défense des gais et lesbiennes du Pays Bas ont préparé un guide sur le mariage gai. Le livre de 60 pages explique pourquoi et comment le Pays Bas est devenu le premier pays au monde à légaliser le mariage gai. 4000 couples de gais et lesbiennes se sont mariés depuis 2002, année de l'adoption de la nouvelle législation.

5 septembre 2003 – Ottawa – Un nouveau sondage démontre que le débat sur le mariage entre conjoint de même sexe divise les canadiens, particulièrement en fonction de l'âge. Le sondage conduit par la firme NFOCF montre que les canadiens de 35 ans et moins supportent plus la légalisation du mariage pour les gais et lesbiennes que les gens à la retraite. Les résultats mettent en évidence que les canadiens ne veulent pas d'un mariage qui serait exclusivement religieux et cela quelque soit l'opinion sur le mariage des gais.

52% des répondants ne croient pas que l'homosexualité est immoral.

57% des répondants ne croient pas que l'institution du mariage est mis en danger par le mariage homosexuel.

66% des répondants considèrent que les couples homosexuels devraient être traités comme les couples hétérosexuels.

10 septembre 2003 – L'oragnisme américain « **Human Rights Campaign** » exprimait son désapointement suite à un énoncé de principes de la conférence des évêques catholiques américaine (USCCB) qui appuyait l'amendement fédéral sur le mariage. Cet amendement proposé au congrès américain empêcherait définitivement les couples de même sexe de bénéficier des droits et protections que comprennent le mariage civil. L'amendement fédéral sur le mariage sera une première aux Etats-Unis. En effet pour la première fois dans l'histoire américaine la constitution sera amendée pour nier des droits et des protections à un groupe d'Américains.

10 septembre 2003 – L'archêveque de **Montréal**, Mgr Jean-Claude Turcotte a denoncé le mariage entre conjoint de même sexe. Pour lui il s'agit de la première étape vers la légalisation de l'inceste!

11 septembre 2003 – En **Ecosse** le parlement a décidé d'attendre avant de légiférer sur le mariage entre conjoints de même sexe et cela malgré des discours favorables.

12 septembre 2003 – Québec – La Fondation Emergence a mis sur pied une campagne de cartes postales pour encourager les gens à poser un geste favorable envers le mariage homosexuel. Les organisateurs de la Journée de lutte contre l'homophobie on fait imprimer 10,000 cartes postales qui devaient être envoyés à nos députés fédéraux.

15 septembre 2003 – Une coalition Canadienne – **Canadians for Equal Marriage** – est née. Cette coalition non-partisane qui est né des mouvements communautaires est formée par des leaders religieux, des parents, des jeunes, des syndicats, des enfants de famille homoparentale et de nombreuses autres personnes. Sa mission est d'insister sur les valeurs canadiennes d'inclusion, d'égalité et de respect. Comme premier geste la coalition a présenté aux députés fédéraux une pétition de plus de 20,000 noms en provenance de partout au pays.

16 septembre 2003 – Ottawa – Le leader de l'alliance canadienne Stephen Harper a présenté une motion à la chambre des communes qui voulait que le gouvernement canadien prenne toutes les mesures nécessaires pour dénier le mariage civil aux couples de même sexe. En fait l'alliance canadienne voulait s'assurer que le gouvernement continue à discriminer les couples de même sexe. Cette motion voulait permettre au gouvernement canadien d'utiliser la clause non-obstant pour aller à l'encontre d'un jugement de la cour. Le parlement canadien n'a jamais

utilisé cette clause à date. La motion fut défaite en chambre mais de justesse par un vote de 137 contre et 132 pour.

17 septembre 2003 – Ottawa – Des députés libéraux nerveux ont fait pression sur le premier ministre Jean Chrétien pour qu'un vote soit pris cet automne sur la législation pour le mariage. Les députés ont peur que si des élections survenaient au printemps, le sujet du mariage gai pourrait prédominer et entraîner des pertes importantes pour les libéraux surtout dans les comtés ruraux.

Malheureusement pour eux la Cour Suprême ne rendra son avis qu'au printemps et M. Chrétien veut attendre cet avis avant d'en appeler du vote. Son raisonnement est simple, il veut s'assurer que la loi une fois adoptée ne puisse pas être contestée sur sa constitutionnalité.

18 septembre 2003 – Toronto – Le premier couple de gais légalement marié au Canada s'est vu refuser l'entrée aux Etats-Unis. Les douanes américaines ont immobilisé Kevin Bourassa et Joe Varnell à l'aéroport Pearson de Toronto alors qu'ils voulaient se rendre en Georgie. Le couple fut refoulé aux douanes après avoir rempli un formulaire qui les identifiaient comme une famille.

25 septembre 2003 – Ottawa – La coalition « Canadians for Equal Marriage » a réussi à envoyer 1.3 million de courriels aux députés de la chambre des communes.

2 octobre 2003 – Washington, D.C. – L'amendement fédéral sur le mariage a gagné des appuis au congrès américain. 90 congressistes sont favorables principalement des républicains.

6 octobre 2003 - Washington, D.C. – Le Président George W. Bush a proclamé une semaine de protection du mariage du 12 au 18 octobre 2003. Le texte qui accompagnait cette proclamation définissait le mariage comme une union entre un homme et une femme et encourageait les américains à exprimer leur support à l'institution du mariage en raison des grands bénéfices pour le peuple, la culture et la société. On mentionnait aussi que le mariage est une institution sacrée et que sa protection est essentielle à la bonne marche de notre société

7 octobre 2003 – Hong Kong – Un couple de gais demeurant à Hong Kong se sont mariés à Toronto. Roddy Shaw et Nelson Ng vont poursuivre le gouvernement de Hong Kong pour tenter de bénéficier des avantages économiques (taxes) d'un couple marié.

7 octobre 2003 – Moscou – Un prêtre orthodoxe russe s'est vu démis de ses fonctions après avoir officié le premier mariage gai. Selon les autorités religieuses le prêtre Vladimir Enert avait blasphémé contre le sacrement du mariage en procédant à une telle cérémonie. Denis Gogolev et Mikhail Morozov ont été unis le 1er septembre dans une cérémonie hautement médiatisée dans la ville de Nizhy Novgorod sur la Volga.

9 octobre 2003 – Ottawa – Deux groupes de pression religieux ont demandé la permission à la Cour Suprême du Canada d'en appeler du jugement de la cour d'appel de l'Ontario qui donnait le droit de se marier aux conjoints de même sexe. On sait que le gouvernement fédéral avait décidé de ne pas en appeler de la décision. La Cour Suprême du Canada dans un jugement unanime a rejeté la requête.

19 octobre 2003 – Fredericton – Plus de 2500 manifestants ont protesté dans la capitale du Nouveau-Brunswick pour marquer leur opposition au projet de loi sur le mariage homosexuel. Il s'agit de la manifestation la plus importante tenue par une coalition de groupes conservateurs religieux – *The Canada Family Action Coalition*. Cette coalition est formée des groupes suivants: *Focus on the Family Canada*, *Real Women of Canada*, l'Eglise Catholique Romaine, des fondamentalistes Protestants, Sikhs et Musulmans.

22 octobre 2003- Toronto – Un nouveau sondage montre que malgré la campagne agressive des conservateurs religieux la population canadienne est toujours favorable au mariage gai. 56% des Canadiens sont en accord avec le mariage gai selon un sondage Environics fait entre le 18 septembre et le 10 octobre. Il s'agit d'une augmentation de 3 points par rapport à un sondage au début de l'été. 42% des canadiens s'opposent ce qui représente une diminution de 1%.

23 octobre 2003 – L'Église nationale de **Suède** a fait un pas dans la reconnaissance des mariages de même sexe, en incluant un aspect légal au lien d'union. Une proposition sera faite l'an prochain.

23 octobre 2003 – Madrid – Trois couples de même sexe supportés par des politiciens locaux ont demandé une licence de mariage dans 2 villes espagnoles: Madrid et Valence. Cela a eu pour effet de créer une confusion dans le système légal.

27 octobre 2003 – Taipei – Le gouvernement de Taïwan annonce qu'il proposera une législation pour légaliser le mariage entre conjoints de même sexe. Il s'agira de la première nation en Asie à permettre aux gais et lesbiennes de se marier. Dans un communiqué de presse le gouvernement mentionne que la législation sera étudiée par le parlement en décembre 2003. La législation donnera aux couples de même sexe les mêmes droits et devoirs que ceux donnés aux couples hétérosexuels dans le cadre du mariage, y compris le droit d'adopter.

28 octobre 2003 – Vancouver – Sept prêtres Anglicans font face à des accusations dans une cour ecclésiastique en rapport avec leur refus de bénir des couples de même sexe. Les sept, tous membres du diocèse de New Westminster, sont en conflit avec leur évêque Michael Ingham. Le diocèse de New Westminster a voté l'an dernier pour permettre aux paroisses de procéder à des cérémonies unissant les couples de même sexe.

10 novembre 2003 – L'organisme américain "**Human Rights Campaign**" a annoncé une campagne publicitaire de \$1 million pour informer le public des raisons justifiant le mariage civil pour les conjoints de même sexe.

10 novembre 2003 – Londres – Le gouvernement britannique a annoncé une législation sur la reconnaissance des conjoints de même sexe pour la prochaine session parlementaire. La législation sur le partenariat civil sera la plus grande modification législative pour les gais depuis la décriminalisation de l'homosexualité en 1960. Il y aura une reconnaissance légale de l'union gai mais sans utiliser le terme mariage.

18 novembre 2003 – La Cour Suprême du **Massachusetts** a statué que selon la constitution les couples de même sexe devraient avoir les mêmes droits que les couples de sexe opposé. La cause de Goodridge et al. V. le Département de Santé publique rend l'état du Massachusetts à l'avant-garde des droits des gais et lesbiennes en regard du mariage civil. La cour donne 180 jours à la législature pour changer le mariage civil et en faire l'union volontaire de deux personnes à l'exclusion de tous autres.

Nouvelles internationales

15 septembre 2003 – Gay.com U.K. – Le **gouvernement Indien** subi les attaques des groupes de défense des gais en raison de **son refus de décriminaliser l'homosexualité**. Le gouvernement a annoncé son refus de modifier le code pénal qui rend passible les gais de 10 ans de prison. Pour se justifier le gouvernement a mentionné que l'homosexualité allait à l'encontre des valeurs du pays.

Lors d'entrevues avec les médias, des représentants des groupes de défense des droits des gais accusent le gouvernement de maintenir une loi archaïque et préjudiciable qui donne mauvaise réputation à l'Inde. De plus la loi actuelle est dangereuse pour les gais qui peuvent être victimes de chantage. Voilà du moins l'avis de l'activiste gai Ashtok Row Kavi.

18 septembre 2003 – *365Gay.com* – **Londres** – Les gais d'Angleterre célèbrent **la fin de la fameuse section 28. Cette loi empêchait la promotion de l'homosexualité à l'école.** La nouvelle loi qui annule la section 28 a reçu le sceau royal. La section 28 fut adoptée en 1988 sous le règne de Margaret Thatcher et était considérée comme une législation homophobe. Bien qu'elle ne fut jamais utilisée devant un tribunal, cette loi fut décriée par les groupes gais et les mouvements qui militent pour les droits des personnes.

19 septembre 2003 – *HRC News* – **Californie** – Le Gouverneur Gray Davis a signé **la loi 205** (Assembly Bill 205). Cette loi permet l'enregistrement de **partenariat domestique** en Californie, ce qui donne des protections et des droits auparavant restreints au mariage. La loi 205 donne aux couples qui se sont enregistrés comme partenaires domestiques des droits et devoirs comme : la garde des enfants, le support financier aux enfants, le droit de faire des arrangements funéraires, le droit de propriété commune, la responsabilité de soutien financier pendant et après la relation, la responsabilité commune des dettes, ainsi que des bénéfices au partenaire survivant d'un policier ou un pompier.

22 septembre 2003 – **Melissa Etheridge** et sa partenaire actuelle se sont « mariées » en registrant leur partenariat domestique sous le nouveau régime de la loi 205
Voir: <http://www.365gay.com/NewsContent/092203etheridgePartner.htm>

24 septembre 2003 – *365Gay.com* – **Tashkent, Uzbekistan** – Un **journaliste gai emprisonné** en Uzbekistan s'est vu refusé une libération en attente d'un appel. Des groupes de défense des droits et libertés des personnes affirment que les preuves dans ce cas furent fabriquées. Ruslan Sharipov a reçu une peine de 5 1/2 ans de prison après avoir plaidé coupable à des accusations de sodomie, d'avoir eu des relations sexuelles avec des mineurs et d'avoir tenu un bordel. Sharipov qui était connu pour ses critiques du gouvernement Ouzbèke, nie les accusations et affirme que ses fausses confessions ont été obtenues sous la torture.

24 septembre 2003 - En **Egypte 62 hommes furent arrêtés** lors d'une descente de police dans une zone bien connue de drague homosexuel. Les hommes sont en attente d'un procès sous l'accusation de débauche.

Voir: <http://www.planetout.com/news/article.html?2003/09/24/2>

6 octobre 2003 – *365Gay.com* – **Kampala** – **Les gais d'Ouganda** révoltés par des décennies de politiques homophobes ont **lancé un défi au président Yoweri Museveni, en demandant des droits civils** à défaut de quoi ils formeront leur propre parti politique. L'alliance des gais et lesbiennes d'Ouganda (GALA) a mis à jour sa menace en envoyant une lettre au ministère de la justice et des affaires constitutionnelles. GALA a fait parvenir une copie de la lettre à l'orateur du parlement, à la commission des droits de la personne d'Ouganda et aux différents partis et organisations politiques du pays.

GALA demande: des protections constitutionnelles pour les gais et lesbiennes, une décriminalisation de l'homosexualité et une invalidation des lois interdisant le mariage des couples de même sexe. Après Robert Mugabe du Zimbabwe, Museveni dirige le régime le plus répressif envers les gais en Afrique. L'homosexualité est illégale en Ouganda. Les gais sont arrêtés régulièrement dans les rues de Kampala, la capitale, et sont souvent battus et torturés en prison.

9 octobre 2003 – PlanetOut.com – Un membre du Vatican affirme que l'utilisation du condom ne protège pas contre la transmission du VIH. Le Cardinal Alfonso Lopez Trujillo, chef du conseil pontifical sur la famille a affirmé que l'utilisation du condom était inutile dans la prévention du SIDA puisque le virus pouvait passer à travers de petits trous. Le Cardinal Trujillo a ajouté que les gouvernements ne devraient pas encourager les gens à utiliser le condom. Les propos du Cardinal Trujillo ont été rapportés par la BBC et le journal britannique *The Guardian*.

Un représentant de l'organisation mondiale de la santé (OMS) a démenti les propos du Cardinal Trujillo en ces termes: "Ces affirmations fausses sur l'utilisation du condom et la transmission du VIH sont dangereuses. Nous vivons actuellement une pandémie qui a déjà tué 20 millions de personnes et qui affecte plus de 42 millions de personnes."

La télévision britannique (BBC) a diffusé un reportage qui montrait le Cardinal Trujillo, des archevêques et des religieuses dans différents coins du monde expliquer à des gens (plusieurs VIH-positifs) de ne pas utiliser de condoms avec leurs partenaires sexuels.

27 octobre 2003 – 365Gay.com – Sydney – Le gouvernement Australien a adopté une nouvelle loi sur les pensions de retraite mais a refusé d'étendre les mêmes avantages aux couples de même sexe. La nouvelle loi permet des coupures de taxes pour les gens à haut revenu et des pensions plus importantes pour les gens à faible revenu. La loi permet aussi au partenaire d'une relation hétérosexuelle d'hériter de la pension et de certains bénéfices lors d'un décès.

Le gouvernement avait négocié une entente avec le parti démocratique Australien pour s'assurer que sa loi passe, mais en cour de route les démocrates ont menacé de ne pas voter en faveur si les couples de même sexe n'étaient pas inclus. Le gouvernement australien qui a toujours refusé de reconnaître les couples de même sexe a refusé de modifier son projet. Malgré tout la loi fut approuvée grâce à l'appui de sénateurs indépendants.

Le sénateur Bob Brown du parti vert a mentionné que l'adoption de ce projet qui exclu les couples de même sexe est une triste nouvelle pour les droits humains en Australie.

3 novembre 2003 – 365Gay.com – (Une histoire de courage) – Durham, New Hampshire – Gene Robinson est le premier homme ouvertement gai à avoir été choisi évêque dans la foi Anglicane. La cérémonie qui soulignait cet événement fut perturbée par des manifestants bruyants. Le prêtre de 56 ans fut présenté aux fidèles par ses filles, son ex-conjointe et son conjoint Mark Andrew. Les policiers montaient la garde autour de l'église car Robinson avait reçu des menaces de mort.

Une annonce du Diocèse du New Hampshire, quelques jours avant la cérémonie précisait les faits suivants: "Robinson fut choisi en tenant compte des 3 décennies de ministère qu'il fait dans le diocèse, de son grand talent pastoral et de sa vision du ministère. Sa sexualité n'est pas un facteur dans sa mission de servir comme évêque."

Quelques jours avant la cérémonie un sommet des leaders de la foi Anglicane avait invité Robinson à démissionner afin d'éviter une division dans l'église anglicane. L'église Episcopaliennne qui est la branche américaine de l'église anglicane compte 77 millions de croyants à travers le monde. Contrairement à l'église catholique romaine où l'autorité est centralisée, dans la foi anglicane le chef de l'église ne peut pas imposer sa doctrine.

La cérémonie de 3 heures qui a marqué la nomination de Gene Robinson a connu des moments disgracieux. Ainsi David Bena l'assistant évêque d'Albany a parlé au nom de 38 évêques de l'église épiscopaliennne des E.U. et Anglicane du Canada. Bena a lu un discours qui disait "que le style de vie de Robinson était incompatible avec les écritures et les enseignements de

l'église." Il a mentionné que son groupe d'évêques et probablement d'autres évêques ne reconnaîtront pas Robinson comme un pair. Puis le révérend Earl Fox du diocèse de Pittsburgh s'est levé et a livré une description très graphique des pratiques sexuelles des gais, cela a eu pour effet de rendre visiblement inconfortable les 4000 fidèles présentes. L'officiant de la cérémonie a du intervenir pour demander à Fox d'en venir au point. Fox a finalement conclu en disant: "que les conséquences de l'homosexualité sont dévastatrices." Puis il a quitté l'église.

A l'extérieur de l'enceinte 200 représentants de groupes LGBT et des fidèles gais de l'église épiscopaliennne manifestaient en appui à Robinson. Mais à proximité, séparé par des policiers on retrouvait des manifestants qui affichaient des pancartes sur lesquelles on pouvait lire que "Dieu n'aime pas les tapettes."

Les épiscopaliens plus conservateurs tenaient au même moment dans une église à proximité un service de prières. Le conseil Anglican Américain, un regroupement d'éléments traditionnalistes avait organisé la cérémonie. Un communiqué de presse du conseil contenait les phrases suivantes: "il s'agit d'un jour de deuil pour notre église. L'hérésie s'est hissé au seuil de la sainteté. Le blasphème s'est transformé en bénédiction."

A Londres l'archevêque de Canterbury Rowan Williams – le guide spirituel de l'église Anglicane – qui comprend l'église épiscopaliennne – a lui aussi fait un communiqué de presse. Il mentionnait que les divisions que causait l'élévation de Gene Robinson étaient une source de regrets profonds. Il admettait que cela pouvait causer une crise majeure voir même une division.

Les leaders Nigériens de l'église anglicane ont condamné avec véhémence la consécration de Robinson. L'église anglicane du Nigéria compte 17 millions de fidèles. Les leaders de cette église sont à l'avant-scène de la contestation dans ce dossier. Ils ont déjà excommunié le diocèse du New Hampshire mais ont aussi excommunié le diocèse de New Westminster au Canada parce qu'il permet des cérémonies pour les couples de même sexe.

Lors de son allocution Robinson a tendu la main à ses ennemis en leur disant que s'ils quittaient l'église maintenant, ils seraient toujours les bienvenus.

L'évêque Michael Ingham, qui préside le diocèse de Vancouver où des cérémonies de mariage sont approuvées depuis un an, a admis que ces cérémonies ont créé de la détresse chez les éléments les plus conservateurs de son église à travers le monde. Mais il a aussi ajouté que l'exclusion des homosexuels et leur rejet cause aussi de la détresse et de la douleur à travers le monde.

L'homme qui a quitté son poste l'évêque Douglas Theuner et qui est maintenant remplacé par Gene Robinson, a tenu à donner son appui à son successeur. L'évêque Douglas Theuner a insisté sur le fait que "Gene Robinson sera un puissant symbole d'unité de notre église d'une façon unique car il permettra d'unir dans notre foi tout un groupe de chrétiens auparavant abandonnés par l'église'.

Divers

23 septembre 2003 – *Soumis par un membre du réseau parent LGBT- Toronto* – « Je voulais partager la bonne nouvelle avec vous ! Cette année quand j'ai fait mon rapport d'impôt j'ai inclus le **coût des inséminations dans mes dépenses médicales** (j'ai joint tous les reçus). Je ne savais pas si c'était pour être accepté mais j'ai décidé d'essayer. Et bien ce fût accepté et cela m'a donné une baisse d'impôt appréciable. J'ai pensé que cela pourrait vous intéresser. Vous pouvez transmettre l'information à quinconque utilise les services onéreux des banques de sperme ! »

8 octobre 2003 - Le téléroman anglais *Coronation Street* qui tient l'affiche depuis de nombreuses années contenait un baiser homosexuel un dimanche d'octobre. Ce baiser fut vu par 14 millions de personnes.

Voir: <http://www.planetout.com/news/article.html?2003/10/08/4>

19 octobre 2003 – *365Gay.com* – **Bombay** – Un **festival de films LGBT** n'est pas un événement exceptionnel dans beaucoup de pays, mais pour les gais de l'Inde le premier festival de films était un pas majeur dans l'affirmation. Dans un pays où l'homosexualité est passible de 10 ans de prison, acheter un billet pour le festival qui fut tenu à Bombay est un geste politique majeur.

Des centaines de personnes dont des gais et des lesbiennes militant(e)s, leurs parents, leurs amis et des étudiants se sont entassés dans un petit auditorium pour visionner des films qui traitaient de l'angoisse d'être gai dans un pays où la tradition domine. Le festival comprenait plus de 40 films incluant des documentaires et des films expérimentaux en provenance de 16 pays dont les E.U., le Grande-Bretagne, l'Allemagne, la Corée du Sud et la France.

Chatura, une activiste lesbienne du groupe de soutien lesbien Humjinsi de Bombay disait : « Nous devons informer la population et affronter les préjugés. Nous espérons que le festival de films permettra une meilleure connaissance de nos vies et de nos communautés et suscitera un débat. »

La plupart des gais Indiens demeurent à la maison avec leurs parents. Ils rencontrent leurs amis lors de réceptions privés, et les invitent chez eux en tant qu'amis de peur d'être désavoués par leur famille. Néanmoins les groupes LGBT sont de plus en plus visibles. En juin 2003 il y a eu un défilé gai à Calcutta, dans l'est de l'Inde.

21 octobre 2003 – Un **documentaire sur le taxage** vient d'être officiellement lancé pour marquer le début d'une campagne nationale américaine de prévention de la violence dans les écoles secondaires. Le documentaire s'intitule « **Let's Get Real** ». Il s'agit de la dernière production de la série de films « *Respect for All* » qui traite de la diversité. Ces films furent acclamés par la critique.

« *Let's Get Real* » laisse les étudiants parler des dangers qui les guettent dans la classe. Ce film devrait être visionné par tous ceux qui veulent un environnement sain et sécuritaire pour les jeunes. »

Debra Chasnoff qui a dirigé ce film, fut récompensée dans le passé par l'Académie américaine du cinéma pour un autre documentaire. Le film fut produit par Chasnoff, Helen S. Cohen et Kate Stilley et veut appuyer les étudiants qui brisent le silence en abordant le sujet avec leurs amis et des adultes. Il veut aussi encourager l'empathie pour tenter de prévenir des actes d'agression et de violence.

Chasnoff résumait son expérience en ces mots : « Si vous demandez à des étudiants et des professeurs du secondaire il vous diront que le problème de taxage est devenu hors de contrôle. Alors que les écoles tentent d'établir des politiques de tolérance-zéro, les intervenants du milieu scolaire se retrouvent dépasser par le problème. Nous espérons que « *Let's Get Real* » aidera les jeunes et les adultes à parler ouvertement de ce qui se passe vraiment dans les corridors des écoles. »

Contrairement à d'autres ressources sur le taxage « *Let's Get Real* » n'a pas peur de parler des vrais choses. Les étudiants dans le film parlent de tension raciale, de harcèlement sexuel et d'homophobie.

« *Let's Get Real* » est le dernier né du projet « *Respect for All* » qui comprend une série de films sur les jeunes ainsi que des guides et des programmes de formation pour adultes. Parmi les films mentionnés « *That's a Family* » (2000) un film pour les enfants au sujet de la diversité familiale qui fut visionné à la Maison Blanche et « *It's Elementary : Talking About Gay Issues in School* » (1996) un documentaire qui a suscité de vives discussions lors de son visionnement à la télé.

Le projet « *Respect for All* » est un œuvre de *Women's Educational Media* une compagnie de production sans but lucratif qui produit et distribue des films sur des sujets de justice sociale et d'économie. Pour de plus amples informations sur le projet « *Respect for All* » visitez : www.respectforall.org

Novembre 2003 – Allez visiter le nouveau site internet : Les Transsexuels Canadiens se battent pour leurs droits, www.ctffr.org. Il s'agit d'un groupe nouvellement formé d'activistes qui se battent courageusement pour leurs droits et des soins de santé adéquats. A voir aussi : l'excellent entrevue avec Vivian Namaste. Oui, il y a d'autre lutte à mener que celle du mariage gai.

Rercherche

29 Octobre 2003 – *Gay.com / PlanetOut.com Network* – Selon un sondage récent les **agences américaines d'adoption placent de plus en plus souvent des enfants sous les soins de gais et lesbiennes**. Le sondage a montré que 60% des agences acceptaient les applications de personnes ouvertement gais ou lesbiennes et 40% de ces mêmes agences avaient confié des enfants à des familles de gais ou de lesbiennes.

Adam Pertmen qui est le directeur exécutif de l'Institut pour l'Adoption Evan B. Donaldson aux E.U. qui a conduit le sondage, a dit que : « Cela est une très bonne nouvelle pour les enfants qui attendent une famille. En effet leur chance de trouver un foyer accueillant n'est que plus grande. Pour les gais et lesbiennes il s'agit aussi d'une bonne nouvelle. »

Une agence sur cinq refuse les gais et lesbiennes de façon systématique. Environ le quart des agences ont mentionné qu'au moins à une occasion les parents biologiques avaient demandé à ce que leur enfant ne soit pas placé dans une famille homoparentale. Par ailleurs 15% des agences ont vu des parents demandés spécifiquement des familles homoparentales pour leur enfant.

Le sondage a aussi démontré que les gais et lesbiennes vont adopter plus souvent des enfants avec des besoins spéciaux comparativement aux hétérosexuels. Par enfants avec besoins spéciaux on entend : des enfants plus vieux, des enfants de couleur, des enfants avec des handicaps incluant une infection avec VIH. Les agences qui travaillent avec des enfants à besoins spéciaux étaient les plus susceptibles d'accepter les applications des parents gais et lesbiennes. Les 2/3 des agences américaines d'adoption internationale acceptaient les gais et lesbiennes.

Des nouvelles de l'Association des mères lesbiennes

RENCONTRES À VENIR :

DECEMBRE :

Enfants et adultes: Samedi le 6 Décembre de 11:00 à 15:00h nous aurons notre **6ième repas communautaire annuel du temps des fêtes**. L'activité aura lieu comme d'habitude à l'**Eglise Unitarienne située au 5035 de Maisonneuve ouest au coin de Claremont (métro Vendôme)**. Si vous comptez y assister veuillez **nous le dire avant le premier Décembre** et nous mentionner ce que vous voulez apporter pour le repas. Nous vous suggérons d'apporter quelque chose pour environ 8 personnes. Vous pouvez apporter ce que vous voulez dans une des catégories suivantes: salade, mets principal, dessert ou breuvages (jus, boissons gazeuses, etc.). **S.V.P. n'apportez pas de choses contenant des arachides en raison du risque de réaction allergique**. Cette année nous aurons un super spectacle pour les enfants avec 2 clowns de "**Clown Express**" et ce, en plus de nos habituelles supers activités de bricolage pour tous afin de célébrer les fêtes et la nouvelle année. Nous suggérons une contribution de \$5.00 par famille (si possible) pour couvrir les dépenses de location de la salle, du gardien, de l'achat des assiettes, serviettes de table, etc., ainsi que des divertissements pour les enfants (bricolage, spectacle). **Donc avisez nous de vos intentions le plus tôt possible avant le premier décembre au 514-846-1543.**

JANVIER 2004 :

Pour adultes seulement : Samedi le 17 Janvier, 2004

Atelier #3: Parlons Détails

Conférencières invitées et hors d'œuvres (Moyen Orient)

De 18h00 - 19h00: pour les hors d'œuvres

De 19h00 - 22h00: pour les conférences

Au: 6642A Christophe Colomb (métro Beaubien)

Diane Tkalec du Centre de fertilité de Montréal nous expliquera tous les services que la clinique de fertilité peut nous offrir. Une période de question-réponse suivra.

Rina Rubin du Centre de Jeunesse Batshaw nous expliquera comment devenir une famille d'accueil et nous parlera de l'adoption publique. Une période de question-réponse suivra.

Veillez confirmer votre présence s'il vous plait à Sylvie ou Sylvia au 514-521-9783

FEVRIER 2004 :

Pour adultes seulement: Vendredi 6 février 2004, à 19 h 00 : L'Association des mères lesbiennes du Québec (AML-Québec) et L'Association des pères gais de Montréal (APGM) sont heureux de présenter **Martine Fortier aborde l'homophobie à l'école : « De nouveaux outils disponibles pour combattre les préjugés. »**

L'homophobie est un problème important que nos jeunes confrontent dans leur milieu scolaire. Comme parents, nous nous sentons parfois démunis ou à court de moyens. De nouveaux outils pédagogiques sont maintenant disponibles pour sensibiliser les jeunes, les parents et tous les intervenants jeunesse dans le milieu scolaire au respect de la diversité des orientations sexuelles. Venez découvrir ces outils lors d'une conférence de **Madame Martine Fortier**.

Lieu: la grande salle du CCGLM au 2075, rue Plessis à Montréal

Martine Fortier est Chef de l'équipe *Promotion de la santé / Formation* de la Direction de la Santé Publique (DSP) et co-récipiendaire du prix Arc-en-ciel 2003 pour l'action sociale au sein de la communauté allosexuelle. Particulièrement sensibilisée aux difficultés des jeunes en milieu scolaire, Madame Fortier a agi à titre de coordonnatrice principale pour le développement de ces nouveaux outils. Lors de sa conférence, elle nous les présentera et nous proposera divers moyens pour faciliter leur implantation.

Cette soirée constitue également une première dans l'organisation d'une activité conjointe des deux plus grands organismes parentaux du Québec (AML-Québec et APGM). Ce sera un plaisir de vous accueillir. N'hésitez pas à inviter vos amis et vos collègues intéressés par l'homophobie. On vous attend en grand nombre ! **Mais surtout invitez les professeurs et la direction de l'école de votre enfant.**

Pour information veuillez contacter : Mona au (514) 846-1543

BABILLARD

NAISSANCES ET ADOPTIONS :

Namta Gupta et Sarah Cartwright sont heureuses d'annoncer la naissance de leur fils **Nalin Taylor Gupta-Cartwright**. Nalin est né **le 10 juillet 2003**. La famille apprivoise les nouvelles joies domestiques avec bonheur et apprécie cette période où Nalin se transporte facilement.

Sylvie Jolin et Carleen Harrison sont heureuses d'annoncer la naissance de leur fils **Alex**. Il est né **le 12 août 2003** et pesait 7 livres 5 onces. Ses deux grandes soeurs **Amy** et **Julia** sont fières de l'accueillir dans la famille.

Shyann Morin et Lisa Lavoie sont heureuses d'annoncer la naissance de leur fille **Nelly**. Elle est née **le 15 août 2003**, elle pesait 9 livres et 14 onces et mesurait 21 pouces. La famille se porte merveilleusement bien et est occupée à construire une nouvelle maison à la campagne.

Samuel Zola Mead-Williams est né à la Maison des Naissances du Lac St Louis **le 28 août 2003**, il pesait 9 livres. Les mamans **Hannah Williams** et **Es Mead** sont enchantées. "Nous ne pouvons que faire l'éloge de tous les intervenants à la maison des naissances, nous avons été traitées avec respect et on a pris grand soin des deux parents".

DIVERS:

Traductrices , Rédactrices, etc: Nous sommes à la recherche de volontaires bénévoles pour aider à la traduction du bulletin de liaison de l'anglais au français. Toute contribution (même 1 ou 2 pages) serait appréciée. Si cela vous tente et que vous êtes disponibles, veuillez nous contacter à: info@aml-lma.org

Y a-t-il d'autres mamans qui voudraient se rencontrer autour d'un café ? Si vous êtes intéressée, téléphonez à Suzie au (514)842-6884.

Bonjour à toutes ! Nous venons tout récemment d'emménager dans la ville de Québec et nous trouverions enrichissant de rencontrer d'autres mères et futurs mères lesbiennes comme nous. Alors si ça vous intéresse, écrivez-nous ! À bientôt ! Marie-Christyne Élie & Mélanie Lambert Mariechristyne@hotmail.com

.....

Batshaw Youth and Family Centres is encouraging English speaking and bilingual lesbian couples, and singles, to consider becoming **foster parents**. There are babies, pre-schoolers and older children who are waiting for a foster home. For some the plan will be to help them return to their families. For other children, the plan will be to work toward **adoption**. What a remarkable feeling it is to know you have made a difference in the life of a child by providing a stable, safe and loving environment. For more information, please call, **Rena Rubin, Foster Care Recruiter**, at **932-7161, local 416**, or send an e-mail to rena_rubin@ssss.gouv.qc.ca.

Le bulletin de liaison est un espace libre pour permettre la communication entre les membres de l'association. Si vous voulez annoncer un évènement dans le prochain numéro, veuillez nous faire parvenir une note à info@aml-lma.org ou par la poste à AML, 2401, rue Coursol, Montréal (Québec) H3J 1C8.

Si vous avez quelque chose à vendre, louer, acheter ou annoncer mais qui implique un échange d'argent alors vous pouvez placer une annonce dans le bulletin au cout de 20 sous par mot.

LA LIBERTÉ PERSONNELLE PASSE PAR LA LIBERTÉ FINANCIÈRE. Des services financiers individuels ou pour petites entreprises : budget, gestion des dettes, investissements, planification, impôts, stratégies d'enrichissement. Consultation initiale gratuite, 20 % de tous les frais subséquents sera versé à l'AML. J. Freed, 514-483-5130, jfreed@videotron.ca